GEMEINDE
Graun im Vinschgau

COMUNE DI
Curon Venosta

URSCHRIFT – ORIGINALE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del
02.11.2026

Nr. / n. **603**

Uhrzeit / ora
17:00

Ort: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

Luogo: sala riunione Giunta comunale

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Franz Alfred Prieth	Bürgermeister	Sindaco			
Andrea Maas	Gemeindereferent	Assessore	X		
Benedikt Noggler	Gemeindereferent	Assessore			
Hannah Waldner	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaco	X		
Peter Eller	Gemeindereferent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il segretario comunale

Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr/Frau

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per la legalità dell'adunanza il sig./la sig.ra

Franz Alfred Prieth

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale tratta il seguente

Gegenstand:	oggetto:
St. Valentin - Einleitung des Enteignungsverfahrens gemäß Art. 32 des L.G. vom 15.04.1991, Nr.10 für die Gp. 1035/4 K.G. St. Valentin	**San Valentino: - avvio della procedura di esproprio ai sensi dell'art. 32 della L.P. 15.04.1991, n.10 per la p.f. 1035/4 c.c. San Valentino**

St. Valentin - Einleitung des Enteignungsverfahrens gemäß Art. 32 des L.G. vom 15.04.1991, Nr.10 für die Gp. 1035/4 K.G. St. Valentin

San Valentino: - avvio della procedura di esproprio ai sensi dell'art. 32 della L.P. 15.04.1991, n.10 per la p.f. 1035/4 c.c. San Valentino

---

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Anhören des Berichtes des Bürgermeisters;

Festgehalten, dass die Gemeinde einen Teil des „Waldweges“ in St. Valentin richtigstellen muss und hierfür diese Mikroparzelle benötigt wird, um mit den jeweiligen Eigentümern diese Regulierung durch führen zu können.

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 15.04.1991, Nr. 10, i.g.F. (Enteignung für gemeinnützige Zwecke in Bereichen, für die das Land zuständig ist), insbesondere in den Art. 32;

Festgehalten, dass es sich in Bezug auf das gegenständliche Vorhaben um einen gemeinnützigen Zweck handelt, und alle Voraussetzung für die grundbücherliche Übertragung gemäß Art. 32 des genannten Landesgesetzes gegeben sind;

Einsicht genommen in das Verzeichnis der grundbücherlichen Eigentümer, welches diesem Beschluss unter Beilage A) beigefügt wird;

Einsicht genommen in den Bericht über die Klassifizierung der zu enteignenden Grundstücke laut M.D. vom 02.04.1968 vom 15.06.2021, welcher diesem Beschluss unter Beilage B) beigefügt wird;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 mit folgenden digitalen Fingerabdrücken:

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Graun i.V.;

Nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2

beschließt

LA GIUNTA COMUNALE

Udita la relazione da parte del Sindaco;

È stato stabilito che il Comune deve rettificare una parte della strada comunale «via del bosco» a San Valentino e che, a tal fine, è necessaria questa micro-particella per poter procedere a tale regolarizzazione con i rispettivi proprietari.

Vista la L.P. 15.04.1991, n. 10, in vigore (espropriazioni per causa di pubblica utilità per tutte le materie di competenza provinciale), in particolare l’art. 32;

Constatato, che in riguardo alla presente opera é data la pubblica utilità, e che esistono tutti di requisti per la regolazione tavolare ai sensi dell'art 32 della citata legge provinciale;

Visto l'elenco dei proprietari degli immobili, il quale viene allegato alla presente deliberazione sub A);

Vista la relazione sulla classificazione dei terreni da espropriare dd. 15/06/2021, emesso secondo il D.M. 02.04.1968, il quale viene allegato alla presente deliberazione sub B);

Visti i pareri ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 con le seguenti impronti digitali:

Visto il vigente statuto del Comune di Curon Ven.;

Dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form

1. Die Beilagen A), B) und C) werden hiermit genehmigt.

2. Mit der in den Prämissen angeführten Begründung wird die Gp. 1035/4 in E.Zl. 90/II K.G. St. Valentin) gemäß Art. 32 des L.G. vom 15.04.1991, Nr. 10, i.g.F., enteignet.

3. Im Sinne des Art. 32 des L.G. vom 15.04.1991, Nr. 10 wird von der Zahlung der Entschädigung abgesehen;

4. Der amtierende Bürgermeister, in seiner Eigenschaft als gesetzlicher Vertreter der Gemeinde Graun i.V., wird hiermit im Sinne des geltenden L.G. vom 15.04.1991, Nr. 10, mit dem Erlass des Enteignungsdekretes beauftragt.

delibera

ad unanimità di voti espressi in forma legale

1. Gli allegati A), B) e C) vengono approvati con la presente.

2. Con la motivazione esposta in premessa, viene espropriata la p.f. 1035/4 in P.T. 90/II c.c. San Valentino ai sensi dell'art. 32 della L.P. del 15.04.1991, n. 10, in vigore.

3. Ai sensi dell'art. 32 della L.P. del 15.04.1991, n. 10 si prescinde dal pagamento delle indennità;

4. Il Sindaco pro tempore, in qualità di rappresentante legale del Comune di Curon Venosta, viene incaricato ai sensi della vigente L.P. 15.04.1991, n. 10, con il rilascio del decreto d'esproprio.

Kap.Kennziffer/ cap.codice	Betrag/importo	Haushaltsjahr/esercizio	Fälligkeit/scadenza
.			

die vorliegende Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit dem selben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, zwecks Beschleunigung der Verwaltungsabläufe.

di dichiarare immediatamente eseguibile il presente provvedimento con lo stesso esito di voto ai sensi dell'art. 183, c. 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 ai fini dell'accellerazione delle procedure amministrative.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Jeder Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Ogni cittadino può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino- Alto Adige L.R. n. 2/2018, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto

gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO
Franz Alfred Prieth
(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO
Dr. Georg Sagmeister
(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale)

Gegenständlicher Beschluss wird am **06.11.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Graun i.V. veröffentlicht.	La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Curon Venosta per 10 giorni consecutivi dal **06.11.2026.**